

DIN EN 1829-1:2010-05 (D)

Hochdruck-Wasserstrahlmaschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Maschinen; Deutsche Fassung EN 1829-1:2010

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	10
4.1 Allgemeines	10
4.2 Gefährdungen durch den bestimmungsgemäßen Austritt unter Hochdruck stehender Flüssigkeit.....	10
4.3 Mechanische Gefährdungen	10
4.4 Gefährdungen beim Transport.....	11
4.5 Elektrische Gefährdungen.....	11
4.6 Thermische Gefährdungen.....	11
4.7 Gefährdungen durch Lärm	11
4.8 Gefährdungen bei programmgesteuerten Hochdruckwasserstrahlmaschinen	11
4.9 Gefährdungen durch plötzliches Anlaufen.....	11
4.10 Gefährdungen durch Schwingungen	11
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	12
5.1 Allgemeines	12
5.2 Anforderungen an Hochdruckwasserstrahlmaschinen bei bestimmungsgemäßem Austritt von unter Hochdruck stehender Flüssigkeit	12
5.3 Mechanische Anforderung	13
5.4 Anforderungen an den Transport	15
5.5 Elektrische Anforderungen	15
5.6 Anforderungen an Not-Aus-Einrichtungen.....	15
5.7 Thermische Anforderungen	15
5.8 Geräuschreduzierung	16
5.9 Anforderungen hinsichtlich Schwingungen von handgehaltenen Spritzeinrichtungen	17
5.10 Anforderungen an programmgesteuerte Wasserstrahlmaschinen	17
5.11 Kennzeichnung von Kontrolleinrichtungen	17
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	17
6.1 Allgemeines	17
6.2 Hydrostatische Druckprüfung.....	18
6.3 Mechanische Prüfungen und/oder Sichtprüfungen.....	18
6.4 Prüfung der Transportvorrichtung	19
6.5 Elektrische Prüfungen	19
6.6 Prüfung der Not-Halt-Einrichtung.....	19
6.7 Thermische Prüfungen	19
6.8 Geräuschmessungen.....	19
6.9 Schwingungsmessungen	19
6.10 Prüfung programmgesteuerter Hochdruckwasserstrahlmaschinen	19
6.11 Prüfung der Kennzeichnungen	20

7	Benutzerinformationen	20
7.1	Allgemeines	20
7.2	Kennzeichnung und Warnhinweise	22
7.3	Zusätzliche Warnhinweise	24
Anhang A (normativ) Geräuschprüfvorschrift		25
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG		27
Literaturhinweise		28
Bild 1	— Spritzeinrichtung mit Körperstütze (Prinzip).....	14
Bild 2	— Spritzeinrichtung - Rückstoßkraft und Torsionskraftherzeugung	14
Bild 3	— Allgemeines Warnzeichen nach ISO 7010:2003, W001	21
Bild 4	— Gefahrensymbol: Gefährliche Spannung nach ISO 7010:2003, W012.....	22
Bild 5	— Achtung	22
Bild 6	— Beispiel eines zusätzlichen Warnhinweises (entnommen aus EN 60335-2-79:2004).....	24
Bild 7	— Gefahrensymbol: Heiße Oberflächen nach ISO 7010:2003, W017	24
Tabellen		
Tabelle 1 — Maximal zulässige Temperaturen berührbarer Oberflächen von Hochdruckwasserstrahlmaschinen während des Normalbetriebs		16